



INFORMATIVA ATTO SANITARIO

COLONSCOPIA DIAGNOSTICA E TERAPEUTICA

Le note che seguono hanno l'obiettivo di fornire una conoscenza di base della procedura. Un'informazione più completa può derivare dal colloquio diretto medico/paziente: non esitate a chiedere spiegazioni su quello che non vi è sufficientemente chiaro al termine della lettura.

CHE COS'È LA COLONSCOPIA? A COSA SERVE?

La colonscopia è un'indagine che permette di esaminare il colon (grosso intestino) mediante l'inserzione di una sonda flessibile (endoscopio) attraverso l'ano, risalendo fino al cieco, ispezionando attentamente il rivestimento interno (mucosa) per evidenziare eventuali alterazioni (tratti infiammati, polipi, tumori). L'esame è richiesto per contribuire a chiarire la diagnosi in diverse situazioni cliniche (ad esempio: accertare la causa di una perdita di sangue visibile nelle feci) o essere utilizzata in assenza di sintomi in un programma di prevenzione dei tumori del colon.

COME COMPORTARSI CON LE TERAPIE IN CORSO ?

La maggior parte delle terapie possono non essere sospese, ma qualche farmaco può interferire con la preparazione o con l'esame.

Chiedete chiarimenti al vostro medico se siete affetti da ipertensione, malattie cardiache o polmonari o praticate terapia con:

- aspirina o altri farmaci che rallentano la coagulazione (come ad es.: Coumadin, Sintron, Tiklid, Ibustrin);
- insulina o prodotti contenenti ferro;
- farmaci per assorbire l'aria (carbone vegetale).

Per un esame accurato sono importanti tutte le informazioni disponibili; ricordate di portare in visione il giorno dell'esame la documentazione specialistica in vostro possesso, referti di esami precedenti, endoscopici o radiologici e l'elenco delle medicine che state assumendo. Se siete portatori di protesi valvolari cardiache o avete malattie cardiache per le quali vi è stato di assumere antibiotici prima di piccoli interventi dovete dirlo al momento della prenotazione: vi verrà spiegato come comportarvi anche nell'occasione della colonscopia.

Informate il medico endoscopista e gli infermieri dell'équipe di eventuali allergie a voi note.

COME SI SVOLGE L'ESAME?

Dopo essersi spogliato (scarpe, gonna o pantaloni, ecc.), il paziente viene fatto accomodare su un lettino e posizionato sul fianco sinistro. Lo strumento viene ovviamente introdotto attraverso l'ano e fatto proseguire, possibilmente, fino alla parte destra del colon. Le possibilità di successo dipendono dalle condizioni di pulizia e dalla morfologia dell'intestino. L'immissione di aria che distende le pareti dell'intestino per una visione ottimale può provocare qualche fastidio; il paziente può infatti avvertire la sensazione di dover "evacuare", oppure gonfiore e/o dolore all'addome. Per questo, potrebbero essere usati dei sedativi/analgesici senza alterare la vostra capacità di comunicare, per cui segnalate sempre se avvertite qualcosa di spiacevole in modo da ridurre il disagio o con ulteriori farmaci o con manovre particolari. La durata dell'indagine varia tra i 15 e i 45 minuti.

CHE COSA ACCADE SE LA COLONSCOPIA MOSTRA QUALCOSA DI ANORMALE ?

Se un tratto del colon presenta aspetto anormale può essere necessario eseguire prelievi di campioni di tessuto (biopsie). Se si osserva una lesione che è causa di un sanguinamento possono essere effettuate manovre per arrestare l'emorragia. Infine, se viene riscontrato un polipo è possibile che questo venga asportato durante la stessa procedura. Per situazioni particolari (ad esempio grossi polipi), si procederà all'asportazione in un secondo tempo solo dopo l'effettuazione di esami specifici (emocromo, piastrine, INR, PT, PTT, fibrinogeno). L'eliminazione dei polipi costituisce un mezzo di prevenzione efficace del tumore maligno del colon. Tutte queste manovre sono indolori.



INFORMATIVA ATTO SANITARIO

COLONSCOPIA DIAGNOSTICA E TERAPEUTICA

COSA SUCCEDE DOPO UNA COLONSCOPIA?

Il medico comunicherà le conclusioni diagnostiche subito dopo l'esame. Per altre notizie (esame istologico) occorrerà invece attendere alcuni giorni. Tenete presente che, tra attesa, effettuazione dell'esame, consegna del referto e recupero delle vostre capacità, possono trascorrere 2-3 ore prima di tornare a casa. Dopo la procedura è possibile avvertire gonfiore all'addome con qualche modesto crampo. Questi disturbi scompaiono in breve tempo con l'eliminazione dell'aria.

In caso la procedura sia stata effettuata con somministrazione di sedativi non è possibile tornare a casa guidando personalmente l'auto, neppure se non si avverte sonnolenza: per tale motivo è consigliabile accedere all'ambulatorio accompagnati da un familiare o da un amico.

Per lo stesso motivo è opportuno che non vengano eseguiti atti che richiedono piena lucidità e capacità di concentrazione nelle 12 ore dopo l'esame.

QUALI SONO LE POSSIBILI COMPLICAZIONI DELLA COLONSCOPIA?

La colonscopia e la polipectomia sono generalmente sicure, ma possono presentare complicanze (relativamente rare), talora pericolose per la vita (0.001%).

Esistono rischi potenziali legati alla preparazione o alla sedazione, mentre le complicanze possibili direttamente riferibili all'endoscopia sono la perforazione (0.12 - 2.3%) e/o l'emorragia (0.09 - 6.1%), possibile anche dopo alcuni giorni.

Altri eventi avversi osservati durante o dopo l'esame sono in genere cardiorespiratori (0,1-16%) o infettivi (0.001%), più frequenti in pazienti con difese immunitarie ridotte.

Si ricorda che è importante comunicare precocemente i segni di una possibile complicazione.

Se notate dolore addominale intenso, febbre o sangue dal retto dopo la procedura, avvertite i sanitari dell'équipe se siete ancora nelle vicinanze del servizio di endoscopia, parlate subito del problema con il vostro medico o recatevi al Pronto Soccorso se siete già a casa.

QUALI SONO LE ALTERNATIVE ALLA COLONSCOPIA ?

Ad oggi sono disponibili due alternative, entrambe costituite da esami radiologici, l'esame del colon a doppio contrasto e la colonscopia virtuale con TAC. Le caratteristiche dei due esami possono essere spiegate dal vostro medico. Le lesioni evidenziate con queste indagini necessitano di frequente di una colonscopia per prelievo biotico o asportazione (polipi).

ACCETTO la sedazione

NON ACCETTO la sedazione

Sono comunque consapevole che, presentandosi la necessità di salvarmi da un pericolo imminente e non altrimenti evitabile o da un danno grave alla mia persona, o se si constatassero difficoltà ad eseguire l'indagine endoscopica con le tecniche propostemi, verranno poste in atto tutte le pratiche che i sanitari curanti riterranno idonee a scongiurare o limitare tale pericolo e, comunque, portare a termine l'indagine endoscopica in sicurezza, ove necessario anche modificando il programma terapeutico prospettatomi.

Regione Piemonte. Informazioni sulla colonscopia.

In: www.aslto3.piemonte.it/servizi/dwd/moduli/preparazione/16.pdf (ultimo accesso 09/07/2013)



INFORMATIVA ATTO SANITARIO

COLONSCOPIA DIAGNOSTICA E TERAPEUTICA

CONSENSO ALL'INDAGINE

Ciò premesso, dichiaro di essere stata/o invitata/o a leggere con molta attenzione quanto riportato nell'informativa che corrisponde, peraltro, a quanto ampiamente spiegatomi oralmente. Dichiaro altresì, di avere ben compreso il significato di quanto mi è stato esposto e di non avere necessità di ulteriori chiarimenti oltre a quelli che mi sono stati già forniti. Se durante l'indagine endoscopica, si evidenziasse altre patologie non precedentemente diagnosticate

AUTORIZZO **NON AUTORIZZO**

i sanitari a provvedere secondo scienza e coscienza, alla cura di tali patologie, anche modificando il programma terapeutico prospettato e preventivamente concordato.

AUTORIZZO **NON AUTORIZZO**

l'utilizzo dei tessuti e/o organi eventualmente asportati durante il trattamento al fine di formulare una **DIAGNOSI ISTO-PATOLOGICA**, ma anche per procedure finalizzate al miglioramento delle conoscenze in campo scientifico.

Inoltre **AUTORIZZO** **NON AUTORIZZO**

che nel corso di procedure diagnostiche e/o terapeutiche vengano eseguite riprese filmate e/o fotografiche e che queste vengano utilizzate in ambito medico per migliorare le conoscenze scientifiche, nel completo riserbo della mia privacy.

Io sottoscritto/a paziente genitore/tutore altro

Cognome _____ **Nome** _____

dichiaro di aver ricevuto un'informazione comprensibile ed esauriente sull'atto sanitario proposto attraverso l'informativa fornitami ed il colloquio con il Medico

dichiaro di non voler essere informato

Torino, li ___/___/___ **Firma del paziente (o tutore o altro)** _____

Io sottoscritto/a, in qualità di **Medico proponente** l'atto sanitario in questione, dichiaro di aver fornito l'informazione secondo la procedura del Presidio.

Torino, li ___/___/___

Timbro e firma del Medico
